

Art. 2. La subvention doit être employée pour :

- la mise en pages et l'impression du dépliant à 500 000 exemplaires;
- sa diffusion via les mutualités, les grossistes en médicaments et les salles d'attente des médecins.

Art. 3. La subvention, visée à l'article 1^{er}, est imputée à l'allocation de base 41.12.55 de la division 56 (Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure) du budget général des dépenses, section 33, du Ministère des Communications et de l'Infrastructure pour l'année budgétaire 1999.

Art. 4. Cette subvention sera payée à l'intéressé sur le numéro de compte 210-0061700-60 sur base de pièces justificatives, à concurrence toutefois d'un montant maximum de huit cent et trois mille deux cent trente francs.

Art. 5. Notre Ministre de la Sécurité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Sécurité,
J. PEETERS

Art. 2. De toelage dient aangewend voor :

- de opmaak en het drukken van de folder op 500 000 exemplaren;
- de verspreiding ervan via mutualiteiten, grossisten in geneesmiddelen en de wachtzalen van dokters.

Art. 3. De toelage voorzien in artikel 1 wordt aangerekend op de basisallocatie 41.12.55 van de afdeling 56 (Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur) van de algemene uitgavenbegroting, sectie 33, van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur voor het begrotingsjaar 1999.

Art. 4. Deze toelage zal aan de begunstigde worden uitbetaald op rekeningnummer 210-0061700-60 op basis van verantwoordingsstukken echter met een maximumbedrag van achthonderdendrieduizend tweehonderd dertig frank.

Art. 5. Onze Minister van Veiligheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Veiligheid,
J. PEETERS

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 1999 — 3802 [C - 99/16362]

26 NOVEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999 et 13 mai 1999, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 3 février 1999, 25 mars 1999, 21 juin 1999, 5 août 1999, 29 septembre 1999, 13 octobre 1999 et 28 octobre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 1999 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 21 juin 1999, 29 septembre 1999 et 28 octobre 1999 est complété par l'alinéa suivant :

« A partir du 1^{er} décembre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche dépassent une quantité égale à 1 000 kg, majorée d'une quantité égale à 3 kg multiplié

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 1999 — 3802 [C - 99/16362]

26 NOVEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999 en 13 mei 1999, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 februari 1999, 25 maart 1999, 21 juni 1999, 5 augustus 1999, 29 september 1999, 13 oktober 1999 en 28 oktober 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 1999 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden teneinde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen ten einde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 juni 1999, 29 september 1999 en 28 oktober 1999 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Vanaf 1 december 1999 tot en met 31 december 1999 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 1 000 kg, vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan

par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

Art. 2. Dans l'article 5, alinéa 2, inséré au même arrêté par l'arrêté ministériel du 28 octobre 1999, les mots "17 kg" sont remplacés par les mots "22 kg".

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1999 à 24 heures.

Bruxelles, le 26 novembre 1999.

J. GABRIELS

3 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 2. In artikel 5, lid 2, ingevoegd in hetzelfde besluit bij ministerieel besluit van 28 oktober 1999 worden de woorden "17 kg" vervangen door "22 kg".

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 31 december 1999, om 24 uur.

Brussel, 26 november 1999.

J. GABRIELS

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 1999 — 3803

[C — 99/24019]

25 NOVEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 3, remplacé par la loi du 25 janvier 1999;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu la proposition émise par le Conseil Technique des Spécialités Pharmaceutiques, le 8 juillet 1999;

Vu l'avis émis par la Commission de Contrôle budgétaire, le 14 juillet 1999;

Vu la décision, prise le 19 juillet 1999 par le Comité de l'Assurance des Soins de Santé;

Vu l'urgence notamment motivée par la circonstance :

— que l'arrêté doit permettre la réalisation d'une économie d'un montant de 120 millions de francs; que celle-ci, avec les autres mesures qui ont été décidées, est indispensable pour atteindre l'équilibre du budget du secteur des soins de santé; qu'elle est d'autant plus essentielle que les estimations techniques ont révélé que, à politique inchangée, l'objectif budgétaire légal serait largement dépassé;

— que cet arrêté, conformément aux dispositions de l'article 5-c) de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 précité, doit entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2000; que cet arrêté doit impérativement être publié au *Moniteur belge* dans le courant du mois de novembre 1999 pour être applicable au 1^{er} janvier 2000 étant donné que les dispositions de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1998 modifiant l'arrêté ministériel du 25 février 1997 diminuant les prix de certains médicaments remboursables prévoient que la baisse de prix doit être appliquée le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la liste modifiée aura été publiée au *Moniteur belge*;

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 1999 — 3803

[C — 99/24019]

25 NOVEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 3, vervangen bij de wet van 25 januari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het voorstel, uitgebracht op 8 juli 1999 door de Technische Raad voor Farmaceutische Specialiteiten;

Gelet op het advies, uitgebracht op 14 juli 1999 door de Commissie voor Begrotingscontrole;

Gelet op de beslissing, genomen op 19 juli 1999 door het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, meer bepaald gemotiveerd door de omstandigheid :

— dat het besluit moet toelaten een besparing te verwezenlijken van een bedrag van 120 miljoen frank; dat deze, met de andere maatregelen die werden getroffen, onontbeerlijk is om een evenwichtige begroting te bereiken voor de sector van de gezondheidszorg; dat het des te meer essentieel is daar de technische ramingen hebben doen blijken dat, bij onveranderd beleid, de wettelijke budgettaire doelstelling ruim overschreden zou worden;

— dat dit besluit, overeenkomstig de bepalingen van artikel 5-c) van het voormeld koninklijk besluit van 2 september 1980, op 1 januari 2000 in werking moet treden; dat dit besluit absoluut in de loop van november 1999 in het *Belgisch Staatsblad* moet worden bekendgemaakt om met ingang van 1 januari 2000 van toepassing te zijn, aangezien in het ministerieel besluit van 17 december 1998 tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 februari 1997 tot verlaging van de prijzen van sommige terugbetaalbare geneesmiddelen is bepaald dat de prijsverlaging moet worden toegepast de eerste dag van de tweede maand na die waarin de gewijzigde lijst is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;